

Producción y Consumo Ecológicos
Curso Abierto Masivo en Línea
Preguntas Frecuentes
4 Mayo 2017

1. ¿Cómo me registro en el curso?

Por favor, consulte la guía paso a paso para saber cómo registrarse en el curso [aquí](https://goo.gl/f4yrYg) (<https://goo.gl/f4yrYg>)

2. ¿Cuáles son las fechas del curso?

El curso abarca desde el miércoles 31 de mayo hasta el miércoles 12 de julio de 2017.

3. ¿Este curso es gratuito?

Sí, este es un curso gratuito y abierto al público. Debe crear una cuenta gratuita en ConservationTraining.org para poder inscribirse.

4. ¿Es demasiado tarde para inscribirme en el curso? ¿Cuál es la fecha límite para comenzar el curso?

Los participantes pueden registrarse en el curso en cualquier momento. Sin embargo, deberá completar el curso el 12 de julio de 2017 o antes para recibir un certificado de finalización.

5. ¿En cuántos idiomas estará disponible el curso en línea?

El curso línea estará disponible en tres idiomas: inglés, francés y español. Para cambiar el idioma, en la página de inicio del curso, haga clic en el enlace correspondiente a inglés, francés o español para ver el curso en el idioma deseado.

6. ¿Debo cumplir algún requisito para tomar este curso?

Este curso está diseñado para desarrollar las capacidades de los responsables de formular políticas en el campo del consumo y la producción ecológicos. No obstante, este curso no exige ningún requisito en particular y está abierto para todos.

7. ¿Puede accederse a este curso por medio de teléfonos celulares, iPad o Kindle?

No. Solo puede accederse al curso por medio del navegador de su computadora.

8. ¿Cómo accedo al programa del curso?

Este curso de seis semanas está dirigido a responsables de formular políticas y a profesionales que trabajan en el área del consumo y la producción ecológicos. Los participantes tendrán acceso a un resumen de las cuestiones más importantes. Además, interactuarán con especialistas de diversos

países y con expertos mundiales del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) <http://www.undp.org/>, el sector privado, organizaciones no gubernamentales y ministerios nacionales.

Los temas son:

Semana 1: ¿Qué son el consumo y la producción ecológicos?

Semana 2: Sentar las bases: principios fundamentales del consumo y la producción ecológicos

Semana 3: Comprender el marco político internacional para el consumo y la producción ecológicos

Semana 4: Ecologización de sectores clave de producción: agricultura, silvicultura y pesca

Semana 5: Conexión entre la producción y el consumo: cadenas de suministro sostenibles de productos básicos

Semana 6: Integración de la biodiversidad en la planificación nacional del desarrollo

Acceda al programa del curso aquí:

- English: <http://nbsapforum.net/#read-resource/2573>
- French: <http://nbsapforum.net/#read-resource/2575>
- Spanish: <http://nbsapforum.net/#read-resource/2574>

9. ¿Quiénes son los facilitadores del curso? ¿Cómo puedo ponerme en contacto con ellos?

Los facilitadores resuelven dudas sobre los materiales del curso, responden preguntas relacionadas con los contenidos, moderan los hilos de discusión e imparten los seminarios en línea. Se puede contactar a cada facilitador por correo electrónico, o bien mediante el Foro NBSAP o la sala del curso.

Los cofacilitadores de este curso, en inglés, son:

- Dra. Jamison Ervin, directora del Programa Global sobre la Naturaleza para el Desarrollo, Dirección de Políticas y de Apoyo de Programas, PNUD. Perfil en el Foro NBSAP: <http://nbsapforum.net/#view-member/2/profile>.
- Heena Ahmed, especialista en políticas, Programa Global sobre la Naturaleza para el Desarrollo, Dirección de Políticas y de Apoyo de Programas, PNUD. Perfil en el Foro NBSAP: <http://nbsapforum.net/#view-member/2/profile>.
- Los cofacilitadores de este curso, en francés, son: Por determinarse
- Los cofacilitadores de este curso, en español, son: Por determinarse

10. ¿Cuáles son los criterios para recibir el certificado de finalización que otorga el PNUD?

Se ha implementado un sistema de calificaciones satisfactorias/insatisfactorias para este curso. Los participantes deben completar los siete módulos para recibir el certificado de finalización que otorga el PNUD. También recomendamos encarecidamente a los participantes que contribuyan, al menos, en un hilo de discusión por semana, que revisen el material de lectura y que completen, al menos, cuatro de las seis tareas. El certificado de finalización estará disponible cuando se hayan terminado todas las lecciones y se haya completado la encuesta obligatoria de opinión. El certificado de

finalización estará disponible en la página de inicio de la sala del curso principal.

11. ¿Se corregirán y calificarán mis tareas?

Las tareas no se califican, pero brindan una base para la discusión con otros estudiantes. Los facilitadores evalúan todas las tareas y podrán ponerse en contacto con usted para mostrar su tarea si esta es elegida como uno de los mejores ejemplos de la semana.

12. Si necesito ayuda con mis tareas, ¿con quién debo ponerme en contacto?

Nuestra intención es promover una cultura de aprendizaje entre pares, por lo cual les recomendamos encarecidamente que trabajen en grupos. También puede ponerse en contacto con otros participantes por medio del foro de discusión de la sala del curso, en ConservationTraining.org. Si no, puede ponerse en contacto con los facilitadores del curso - <https://www.conservationtraining.org/mod/book/view.php?id=6411&chapterid=6528>.

13. Si no puedo cargar mi tarea del curso ni participar en las discusiones debido a la mala conexión a Internet, ¿cómo podré completar el curso satisfactoriamente?

Por favor, envíe un correo electrónico a Heena Ahmed, coordinadora del curso, a heena.ahmed@undp.org con una copia de su tarea o su aporte a la discusión.

14. Se nos recomienda participar en al menos cuatro tareas durante las seis semanas. ¿Cómo cargo mi trabajo?

Dentro de la sala del curso, hay una función que le permitirá cargar su tarea cada semana, así como también ver las tareas de los demás. Para cargar su archivo en la sala del curso, haga clic en el enlace “Tarea de la semana”. Dentro de la pantalla de la tarea, haga clic en la pestaña “Añadir entrada”. Introduzca su nombre, su ubicación, una breve descripción del archivo que está cargando y el archivo. Para ver los archivos cargados por otros participantes, haga clic en la pestaña “Ver lista” a fin de acceder a sus aportes.

15. ¿Cómo interactúo con los demás participantes? ¿Existe una plataforma destinada a este fin?

Dentro de la sala del curso, en ConservationTraining.org, hay discusiones semanales. Usted puede interactuar con los demás estudiantes al publicar preguntas o reflexiones, y al responder otros hilos publicados.

16. Se nos recomienda que participemos en al menos un hilo de discusión por cada lección. ¿Cómo publico hilos? ¿Qué tan importantes son estos hilos a la hora de realizar el curso?

Dentro de la sala del curso, hay un foro de discusión para cada semana por cada idioma (inglés, francés y español). Lo invitamos a participar en el idioma de su preferencia. Cada foro de discusión incluye un conjunto definido de preguntas que se deben abordar. En primer lugar, haga clic en el idioma del foro de discusión en el cual desee participar; luego, busque la pregunta a la que desea responder y, a continuación, haga clic en el título del hilo. Dentro del hilo, verá todas las publicaciones realizadas por los demás participantes. Podrá responder la pregunta principal, o bien

responder a otras publicaciones.

Le recomendamos que participe en las discusiones para compartir sus ideas y conocimientos con los demás participantes de la clase. Aunque no calificaremos su participación, sí controlaremos el uso inapropiado de los foros de discusión. Se espera que los participantes sean respetuosos con los demás estudiantes. Deje en claro su postura, incluso si está en desacuerdo, pero nunca responda con enojo. Asegúrese de que solo se debatan ideas. El facilitador se reserva el derecho de eliminar cualquier mensaje de la discusión que contenga palabras o contenidos inadecuados.

17. El programa establece que habrá un seminario en línea semanal para comenzar la lección. ¿Qué sucede si me pierdo el seminario en línea debido a una mala conexión a Internet o a problemas de organización?

Grabaremos todos los seminarios en línea y los publicaremos en:

- el Foro NBSAP - <http://nbsapforum.net/>
- la página de YouTube del Foro NBSAP - <https://www.youtube.com/channel/UC1RUPAiiZAUbc0xJbtHJxgg>

Después de cada seminario en línea, también enviaremos un correo electrónico de seguimiento con información para acceder a los seminarios.

18. ¿En qué idioma se dictarán los seminarios en línea y cómo se adaptarán a las diferentes zonas horarias?

Los seminarios en línea estarán a cargo de reconocidos profesionales y responsables de formular políticas sobre biodiversidad de diferentes agencias y organizaciones. Los seminarios en línea se dictarán en tres idiomas: inglés, francés y español.

Los seminarios en línea se transmitirán en los siguientes horarios:

- 8:00 a.m. – 9:30 am EDT/NY (francés)
- 9:45 a.m. – 11:15 am EDT/NY (inglés)
- 11:30 a.m. – 1:00 pm EDT/NY (español)

19. Si tengo una mala conexión a Internet pero quiero tomar el curso, ¿qué puedo hacer?

Comprendemos las limitaciones de los participantes que residen en lugares con mala conexión a Internet. Una vez que se haya registrado, podemos brindarle apoyo para que trabaje fuera de línea de varias maneras. Por correo electrónico, podemos enviarle la lista de tareas, temas de discusión y lecturas. También puede descargar las lecciones de capacitación que se encuentran en la web.

Las siete lecciones en línea estarán disponibles durante la primera semana del curso. Los participantes pueden descargar las lecciones independientes de la sala del curso para cada semana.

Le proponemos un ejemplo:

Week 2: Download Lessons

If you are unable to work through activities while connected to ConservationTraining.org you can optionally download the training activities.

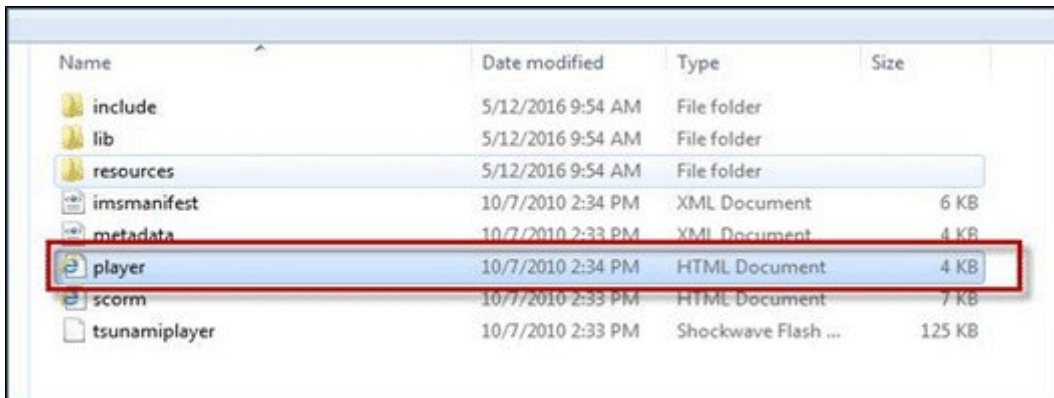
Certificate: The certificate is only awarded if you complete every activity and receive a score of 70% or higher on the quizzes. If you do your activities offline there will not be a record of completion for each activity. Therefore, once you have finished the activities, please take a screen shot of your score and email the image to cttraining@tnc.org. We will manually update the grade book to reflect your completion.

Click and download the following zip files:
Lesson 1
Lesson 2
Lesson 3

Instructions after downloading:
Once you have downloaded the zip files use these instructions to play the lessons:
Extract the contents of the zip files to a local folder on your machine
Navigate to the folder
Double-click the `player.html` file found within the folder

Last modified: Wednesday, 11 May 2016, 3:33 PM

Descargue el archivo que necesita.



Name	Date modified	Type	Size
include	5/12/2016 9:54 AM	File folder	
lib	5/12/2016 9:54 AM	File folder	
resources	5/12/2016 9:54 AM	File folder	
imsmanifest	10/7/2010 2:34 PM	XML Document	6 KB
metadata	10/7/2010 2:33 PM	XML Document	4 KB
player	10/7/2010 2:34 PM	HTML Document	4 KB
scorm	10/7/2010 2:33 PM	HTML Document	7 KB
tsunamiplayer	10/7/2010 2:33 PM	Shockwave Flash ...	125 KB

Cada lección se guarda en su computadora, en un archivo comprimido (zip). Descomprima el archivo y guárdelo en su computadora. Este contiene una serie de archivos. Para abrir una lección, haga doble clic en el archivo “player.htm”, que comenzará la lección en su navegador.

20. ¿Cómo les transmito a los facilitadores en línea los trabajos que haya completado fuera de línea?

Si usted completa las siete lecciones fuera de línea, para poder recibir un certificado de finalización deberá realizar una captura de la pantalla de finalización al final de cada lección. Envíele la captura de pantalla a Heena Ahmed - heena.ahmed@undp.org. Su instructor actualizará su calificación de forma manual. No es posible participar en las discusiones en línea ni cargar tareas a menos que esté conectado a Internet. Si no puede cargar una tarea en la sala del curso, o si le gustaría publicar un

hilo de discusión pero no puede hacerlo, también envíele un correo electrónico a Heena Ahmed, y su instructor lo publicará o responderá.

21. ¿Cómo se adaptarán a las diferentes zonas horarias?

Los participantes realizarán las actividades del curso de cada semana a su propio ritmo. Completar los ejercicios de cada semana toma entre dos y cinco horas.

22. ¿Es necesario que me registre en el Foro NBSAP?

Sí. El Foro NBSAP - <http://nbsapforum.net> es una comunidad de práctica en línea que apoya a los profesionales que planifican medidas de conservación para que puedan implementar estrategias y planes de acción nacionales en materia de diversidad biológica (EPANDB). El PNUD, la Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente respaldan este foro. El Foro NBSAP tiene una página dedicada a la Meta 4 de Biodiversidad Aichi: consumo y producción sostenibles - <http://nbsapforum.net/#categories/273> . Allí, los facilitadores del MOOC publicarán grabaciones de los seminarios en línea, materiales del curso y resúmenes semanales. También le recomendamos que comparta sus tareas y participe en las discusiones. El Foro NBSAP también es un gran lugar para debatir sobre el consumo ecológico una vez terminado el curso.

Pasos para unirse:

- Acceda al Foro NBSAP - <http://nbsapforum.net>
- Cree un perfil de miembro aquí <http://nbsapforum.net/#create-account> . Añada su nombre, su apellido y su dirección de correo electrónico, y proteja su perfil con una contraseña.
- Después de ingresar a su perfil aquí - <http://nbsapforum.net/#login> -, haga clic en su nombre en la parte superior derecha de la pantalla. Este paso lo llevará a su página de “Perfil de miembro”. Una vez allí, cargue una breve biografía, una fotografía e información sobre sus países/regiones de enfoque, sus idiomas y su experiencia. Para seleccionar varias opciones, pulse el botón Control (Ctrl) de su teclado y seleccione todas las opciones que correspondan. Consulte este perfil de miembro de muestra - <http://nbsapforum.net/#view-member/1129/profile>
- Asegúrese de visitar nuestra página sobre producción y consumo sostenibles- <http://nbsapforum.net/#categories/273> . Hacer clic en “Seguir esta comunidad” para recibir actualizaciones.

23. ¿Cómo se publican tareas en el Foro NBSAP?

Por favor, consulte los siguientes pasos para cargar una presentación en el Foro NBSAP:

- Inicie sesión en su cuenta del Foro NBSAP aquí: <http://nbsapforum.net/#login>
- En la página de inicio, ubique el cursor en la pestaña ‘Recurso’. Aparecerán tres opciones: ‘Enviar un recurso’, ‘Buscar recursos’ y ‘Viaje NBSAP’.
- Haga clic en ‘Enviar un recurso’. Será redirigido a otra página. Añada un título y un cuerpo adecuados para su presentación. Seleccione el tema de NBSAP, el país, la región, el idioma y el tipo de recurso (pueden ser uno o varios). Puede seleccionar varias

opciones pulsando el botón Control (Ctrl) de su teclado y seleccionando las opciones.

- Añada un adjunto. Por favor, asegúrese de que el documento no tenga más de 10 MB.
- Presione el botón 'Enviar' para cargar el documento en la base de datos del Foro NBSAP. Vea estos ejemplos:
 - Ejemplo 1 - <http://nbsapforum.net/#read-resource/2401>
 - Ejemplo 2 - <http://nbsapforum.net/#read-resource/1656>

24. ¿Con quién me pongo en contacto si tengo problemas técnicos para descargar el curso en línea o para trabajar en las lecciones en línea, o si no me puedo conectar?

Para recibir asistencia técnica, escriba a heena.ahmed@undp.org o ctptraining@tnc.org.

25. ¿Qué sucede si las lecciones no se reproducen cuando hago clic?

Por favor, consulte los requisitos del sistema - <https://goo.gl/tfj8Q7>.

Debe habilitar las ventanas emergentes de su navegador para ver las lecciones independientes en línea de cada semana. Haga clic aquí para ver cómo habilitar las ventanas emergentes - <http://www.wikihow.com/Allow-Pop%E2%80%93ups>

26. ¿Está instalado Flash Player?

Para comprobar que Flash Player esté instalado, visite:

http://kb.adobe.com/selfservice/viewContent.do?externalId=tn_15507

(http://kb.adobe.com/selfservice/viewContent.do?externalId=tn_15507). Para instalar Flash Player, diríjase a <http://www.adobe.com/products/flashplayer/> (<http://www.adobe.com/products/flashplayer/>).

Es posible que su conexión sea demasiado lenta (se recomienda cable, DSL o superior). Diríjase a la sala principal del curso y haga clic en 'Descargar lección' para descargar la lección a su computadora (consulte la pestaña de preguntas frecuentes "Si tengo una mala conexión a Internet pero quiero tomar el curso, ¿qué puedo hacer?").

27. ¿Qué sucede si no puedo abrir los archivos PDF vinculados en las lecciones?

Debe tener instalado Adobe Reader en su computadora para ver los archivos PDF.

Para instalarlo, diríjase a:

<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

(<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>)

28. Aparece un mensaje que dice que mi navegador ha bloqueado una ventana emergente cada vez que intento comenzar el curso.

Para que el material en línea se muestre correctamente, deberá asegurarse de los bloqueadores de ventanas emergentes de su navegador estén deshabilitados. Puede habilitar las ventanas emergentes solo para [ConservationTraining.org](http://www.conservationtraining.org).

Haga clic aquí (<https://goo.gl/HXLS0O>) para recibir instrucciones sobre cómo habilitar las ventanas emergentes de www.conservationtraining.org.